# NEED HELP WITH INSTALLATION, MAINTENANCE OR SERVICE?

# NINTENDO CUSTOMER SERVICE SUPPORT.NINTENDO.COM

or call 1-800-255-3700
MON.-SUN., 6:00 a.m. to 7:00 p.m., Pacific Time
(Times subject to change)

BESOIN D'AIDE POUR L'INSTALLATION,
L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION?

SERVICE À LA CLIENTÈLE DE NINTENDO SUPPORT.NINTENDO.COM

ou composez le 1 800 255-3700 LUN.-DIM., entre 6 h 00 et 19 h 00, heure du Pacifique (Heures sujettes à changement)

(Nintendo<sup>®</sup>

Nintendo of America Inc. P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A. www.nintendo.com



PRINTED IN USA IMPRIMÉ AUX É.-U.



INSTRUCTION BOOKLET / MANUEL D'INSTRUCTIONS

PLEASE CAREFULLY READ THE SEPARATE HEALTH AND SAFETY PRECAUTIONS BOOKLET INCLUDED WITH THIS PRODUCT BEFORE USING YOUR NINTENDO® HARDWARE SYSTEM, GAME CARD OR ACCESSORY. THIS BOOKLET CONTAINS IMPORTANT HEALTH AND SAFETY INFORMATION.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION: READ THE FOLLOWING WARNINGS BEFORE YOU OR YOUR CHILD PLAY VIDEO GAMES.

## **WARNING - Seizures**

- Some people (about 1 in 4000) may have seizures or blackouts triggered by light flashes or patterns, and this may occur while they are watching TV or playing video games, even if they have never had a seizure before.
- Anyone who has had a seizure, loss of awareness, or other symptom linked to an epileptic condition should consult a doctor before playing a video game.
- Parents should watch their children play video games. Stop playing and consult a doctor if you or your child has any of the following symptoms:

Convulsions Altered vision Eye or muscle twitching Involuntary movements Loss of awareness Disorientation

- To reduce the likelihood of a seizure when playing video games:
  - 1. Sit or stand as far from the screen as possible.
  - 2. Play video games on the smallest available television screen.
  - 3. Do not play if you are tired or need sleep.
  - 4. Play in a well-lit room.
  - 5. Take a 10 to 15 minute break every hour.

## **▲WARNING** - Radio Frequency Interference

The Nintendo DS can emit radio waves that can affect the operation of nearby electronics, including cardiac pacemakers.

- . Do not operate the Nintendo DS within 9 inches of a pacemaker while using the wireless feature.
- If you have a pacemaker or other implanted medical device, do not use the wireless feature of the Nintendo DS without first consulting your doctor or the manufacturer of your medical device.
- Observe and follow all regulations and rules regarding use of wireless devices in locations such as hospitals, airports, and on board aircraft. Operation in those locations may interfere with or cause malfunctions of equipment, with resulting injuries to persons or damage to property.

## ▲WARNING - Repetitive Motion Injuries and Eyestrain

Playing video games can make your muscles, joints, skin or eyes hurt. Follow these instructions to avoid problems such as tendinitis, carpal tunnel syndrome, skin irritation or eyestrain:

- Avoid excessive play. Parents should monitor their children for appropriate play.
- Take a 10 to 15 minute break every hour, even if you don't think you need it.
- If your hands, wrists, arms or eyes become tired or sore while playing, or if you feel symptoms such as tingling, numbness, burning or stiffness, stop and rest for several hours before playing again.
- If you continue to have any of the above symptoms or other discomfort during or after play, stop playing and see a doctor.

## **▲**WARNING - Battery Leakage

The Nintendo DS contains a rechargeable lithium ion battery pack. Leakage of ingredients contained within the battery pack, or the combustion products of the ingredients, can cause personal injury as well as damage to your Nintendo DS.

If battery leakage occurs, avoid contact with skin. If contact occurs, immediately wash thoroughly with soap and water. If liquid leaking from a battery pack comes into contact with your eyes, immediately flush thoroughly with water and see a doctor.

To avoid battery leakage:

- . Do not expose battery to excessive physical shock, vibration, or liquids.
- · Do not disassemble, attempt to repair or deform the battery.
- · Do not dispose of battery pack in a fire.
- . Do not touch the terminals of the battery, or cause a short between the terminals with a metal object.
- Do not peel or damage the battery label.

## **Important Legal Information**

REV-E

This Nintendo game is not designed for use with any unauthorized device. Use of any such device will invalidate your Nintendo product warranty. Copying of any Nintendo game is illegal and is strictly prohibited by domestic and international intellectual property laws. "Back-up" or "archival" copies are not authorized and are not necessary to protect your software. Violators will be prosecuted.

The official seal is your assurance that this product is licensed or manufactured by Nintendo. Always look for this seal when buying video game systems, accessories, games and related products.

Nintendo does not license the sale or use of products Seal

THIS GAME CARD WILL WORK ONLY WITH THE NINTENDO DS™ VIDEO GAME SYSTEM.

#### NEED HELP PLAYING A GAME?



If the information you need is not on the Power Line, you may want to try using your favorite Internet search engine to find tips for the game you are playing. Some helpful words to include in the search, along with the game's title, are: "walk through," "FAQ," "codes," and "tips."





## Table of Contents

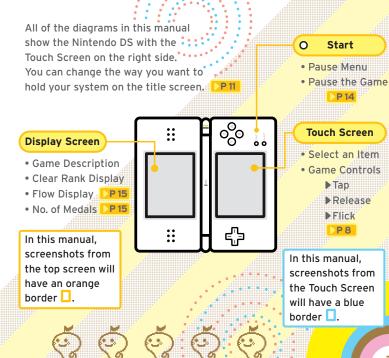
Getting Started · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Controls · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Starting a New Game ······10
Selecting a File · · · · · · · · 12
Playing the Game · · · · · · · · · 14
Main Menu · · · · · · · · 15
Café and Medal Corner · · · · · · 16
Manuel en français · · · · · · · · 18

# Getting Started

Please hold your Nintendo DS sideways when you play Rhythm Heaven. You will mostly be using just the stylus to control Rhythm Heaven. You should be able to figure out the rest by reading the instructions in each game.

Press START to pause the game and display the pause menu. If you want to reset quickly, press the L and R Buttons, START, and SELECT simultaneously.

If you close your Nintendo DS while you are playing, the game will go into Sleep Mode to conserve battery power. Just open the Nintendo DS to exit Sleep Mode.



## **Controls**

There are three basic control types for the rhythm games. Please read the description of each game for specific information on how to play it.



## Тар

Tap the Touch Screen in time to the beat.









#### Release

Lift the stylus from the Touch Screen on the beat.



## Flick

Tap the Touch Screen and flick the tip of the stylus upward. If you don't flick far enough or fast enough, it may not work.







The trick to flicking is giving your wrist a quick snap like this!



# Starting a New Game

Make sure your Nintendo DS is off, and then insert the Rhythm Heaven Game Card in the Game Card slot until you hear it click. When you turn on your Nintendo DS, you should see the screen to the right. Please read the information and tap the Touch Screen.

Tap the Rhythm Heaven panel on the DS Menu Screen to continue to the title screen.

\*If you have set your Nintendo DS to start DS Game Cards automatically, you will be able to skip this step. Please see your Nintendo DS Instruction Booklet for more information.

#### A WARNING - HEALTH AND SAFETY BEFORE PLAYING READ THE HEALTH AND SAFETY PRECAUTIONS BOOKLET FOR IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR HEALTH AND SAFETY

Touch the Touch Screen to continue

Rhythm Heaven DS Download Play You'll see the screens turn sideways. Rotate your Nintendo DS so that you're holding it like a book. If you are left-handed, please tap the button that says "Lefty." This will flip the screens for you.

You should see a character appear on-screen. Tap and hold on this character to make it grow bigger. Then flick it upward to get started!

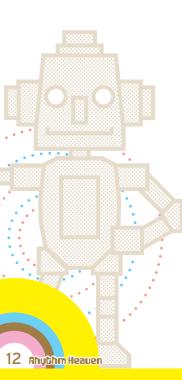












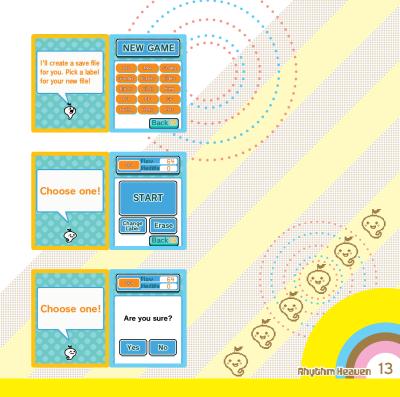
# Selecting a File

If this is your first time playing, please tap New Game. This will create a new file. You can create up to three game files. Find a label to associate with this save file and tap Yes to start the game.

If you are continuing from a previous save, tap your save file and then tap Start to continue your game. If you want to change the label associated with this file, tap Change Label.

Your game will save automatically each time you complete a rhythm game.

If you want to erase a save file, tap Erase. Erased data cannot be recovered, so please be careful.



# Playing the Game

Some games will give you a chance to practice before you start playing. You can skip the practice if you want to. Once you're done playing, you'll get evaluated for your rhythm skills. When you beat a game, you'll see something like "OK" or "Superb," and you'll unlock a new game to play. If you don't do well enough to unlock a new game, you can always try again.

If you do well enough, you'll earn a medal. Medals unlock new rhythm games and toys in the Medal Corner.

If you want to quit the game while playing, press START to open the pause menu and then tap QUIT.

Your results are saved automatically.

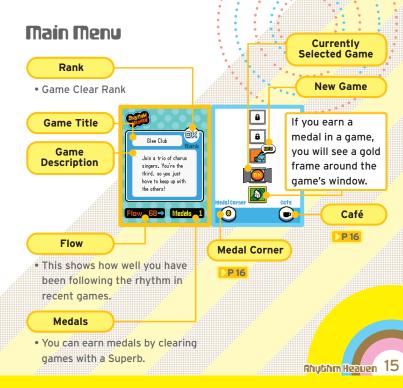












# Café and Medal Corner

As you make your way through the rhythm games, you will see icons for the Café and Medal Corner.

Tap the Café icon to see the menu to the right. The barista may give you a few tips on how to play the rhythm games.



Tap the Medal Corner icon to see the menu to the right. In the Medal Corner, you can play any games or play with any rhythm toys that you've earned enough medals to unlock.





## WARRANTY & SERVICE INFORMATION

You may need only simple instructions to correct a problem with your product. Try our web site at support.nintendo.com or call our Consumer Assistance Hotline at 1-800-255-3700, rather than going to your retailer. Hours of operation are 6 a.m. to 7 p.m., Pacific Time, Monday - Sunday (times subject to change). If the problem cannot be solved with the troubleshooting information available online or over the telephone, you will be offered express factory service through Nintendo. Please do not send any products to Nintendo without contacting us first.

#### HARDWARE WARRANTY

Nintendo of America Inc. ("Nintendo") warrants to the original purchaser that the hardware product shall be free from defects in material and workmanship for twelve (12) months from the date of purchase. If a defect covered by this warranty occurs during this warranty period, Nintendo will repair or replace the defective hardware product or component, free of charge." The original purchaser is entitled to this warranty not if the date of purchase is registered at point of sale or the consumer can demonstrate, to Nintendo's satisfaction, that the product was purchased within the last 12 months.

#### **GAME & ACCESSORY WARRANTY**

Nintendo warrants to the original purchaser that the product (games and accessories) shall be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) months from the date of purchase. If a defect covered by this warranty occurs during this three (3) month warranty period, Nintendo will repair or replace the defective product, free of charge.

#### SERVICE AFTER EXPIRATION OF WARRANTY

Please try our website at support.nintendo.com or call the Consumer Assistance Hotline at 1-800-255-3700 for troubleshooting information and repair or replacement options and pricing.\*

\*In some instances, it may be necessary for you to ship the complete product, FREIGHT PREPAID AND INSURED FOR LOSS OR DAMAGE, to Nintendo. Please do not send any products to Nintendo without contactina us first.

#### WARRANTY LIMITATIONS

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY IF THIS PRODUCT: (a) IS USED WITH PRODUCTS NOT SOLD OR LICENSED BY NINTENDO (INCLUDING. BUT NOT LIMITED TO, NON-LICENSED GAME ENHANCEMENT AND COPIER DEVICES, ADAPTERS, AND POWER SUPPLIES); (b) IS USED FOR COMMERCIAL PURPOSES (INCLUDING RENTAL); (c) IS MODIFIED OR TAMPERED WITH; (d) IS DAMAGED BY NÉGLIGENCE, ACCIDENT, UNREASONABLE USE, OR BY OTHER CAUSES UNRELATED TO DEFECTIVE MATERIALS OR WORKMANSHIP: OR (e) HAS HAD THE SERIAL NUMBER ALTERED. DEFACED OR REMOVED.

ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIODS DESCRIBED ABOVE (12 MONTHS OR 3 MONTHS, AS APPLICABLE). IN NO EVENT SHALL NINTENDO BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES RESULTING FROM THE BREACH OF ANY IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

Nintendo's address is: Nintendo of America Inc., P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A.

This warranty is only valid in the United States and Canada.

AVERTISSEMENT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL SPÉCIFIQUE DE PRÉCAUTIONS COMPRIS AVEC CE PRODUIT, AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL NINTENDO®. UNE CARTE DE JEU OU UN ACCESSOIRE. IL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ — VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES AVERTISSEMENTS SUIVANTS AVANT OUE VOUS OU VOTRE ENFANT NE JOUIEZ À DES JEUX VIDÉO.



#### **AVERTISSEMENT - Danger d'attaque**

- . Même si elles n'ont jamais connu de tels problèmes auparavant, certaines personnes (environs 1 sur 4 000) peuvent, pendant qu'elles regardent la télévision ou s'amusent avec des jeux vidéo, être victimes d'une attaque ou d'un évanouissement déclenché par des lumières ou motifs clignotants.
- Si vous avez été victime d'une telle attaque, d'une perte de conscience ou de symptômes reliés à l'épilepsie, consultez votre médecin avant de jouer avec des jeux vidéo.
- Les parents doivent surveiller leurs enfants pendant que ces derniers jouent avec des jeux vidéo. Arrêtez de jouer et consultez un médecin, si vous ou votre enfant présentez les symptômes suivants :

convulsions

tics oculaires ou musculaires perte de conscience troubles de la vue mouvements involontaires désorientation

- Pour diminuer les possibilités d'une attaque pendant le ieu :
  - 1. Tenez-vous aussi loin que possible de l'écran.
  - 2. Jouez sur l'écran de télévision le plus petit disponible.
  - Ne jouez pas si vous êtes fatiqué ou avez besoin de sommeil.
  - 4. Jouez dans une pièce bien éclairée.
  - 5. Interrompez chaque heure de jeu par une pause de 10 à 15 minutes.



#### AVERTISSEMENT - Interférence avec les fréquences radio

Le Nintendo DS peut émettre des ondes radio pouvant affecter le fonctionnement d'appareils électroniques rapprochés, incluant les stimulateurs cardiaques.

- Ne pas jouer avec le Nintendo DS à moins de 9 pouces (22,9 cm) d'un stimulateur cardiaque, quand vous utilisez sa caractéristique de jeu sans fil.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre mécanisme médical implanté, ne pas utiliser la caractéristique de jeu sans fil du Nintendo DS, avant d'avoir d'abord consulté votre médecin ou le manufacturier du mécanisme implanté.
- · Observez tous les règlements concernant l'utilisation des mécanismes sans fil dans des endroits tels que les hôpitaux, les aéroports et à bord des avions. Leur fonctionnement dans ces endroits peut interférer avec l'équipement ou en causer le mauvais fonctionnement, avant pour résultat des blessures corporelles ou des dommages matériels.

## AVERTISSEMENT - Blessures dues aux mouvements

# répétitifs et tension oculaire

Après quelques heures, les jeux vidéo peuvent irriter les muscles, les poignets, la peau ou les yeux. Veuillez suivre les instructions suivantes afin d'éviter des problèmes tels que la tendinite, le syndrome du tunnel carpien, l'irritation de la peau ou la tension oculaire :

- · Évitez les périodes trop longues de jeu. Il est recommandé aux parents de s'assurer que leurs enfants jouent pendant des périodes adéquates.
- Même si vous ne crovez pas en avoir besoin, faites une pause de 10 à 15 minutes à chaque heure de ieu.
- · Quand vous utilisez le stylet, ne le serrez pas trop fort et n'appuyez pas excessivement sur l'écran, ce qui peut causer fatigue et inconfort.
- Si vous éprouvez fatique ou douleur au niveau des mains, des poignets, des bras ou des veux, cessez de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de jouer de nouveau.
- Si la douleur persiste lorsque vous reprenez le jeu, arrêtez de jouer et consultez votre médecin.

#### AVERTISSEMENT - Écoulement de l'acide de la pile

Le Nintendo DS contient une pile au lithium-ion. L'écoulement d'ingrédients contenus dans la pile ou les éléments combustibles des ingrédients peuvent causer des blessures personnelles et endommager votre Nintendo DS. Dans le cas d'un écoulement de la pile, éviter tout contact avec la peau. Dans un cas de contact, lavez l'aire contaminée avec de l'eau savonneuse. Dans le cas de contact avec les veux, rincez abondamment à l'eau claire et vovez un médecin. Pour éviter l'écoulement de la pile :

- N'exposez pas la pile à des vibrations ou à des chocs excessifs; tenez-la au sec.
- Ne tentez pas de démonter, de réparer, ni de déformer la pile.
- Ne disposez jamais d'une pile dans les flammes.
- . Ne touchez pas aux points de contact de la pile, ne causez pas de court-circuit en y touchant avec un obiet métallique.
- Ne retirez pas, ni n'endommagez, l'étiquette de la pile.

## Renseignements légaux importants

RFV-F

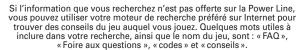
Ce jeu de Nintendo n'est pas concu pour une utilisation avec des appareils non autorisés. L'utilisation de tels appareils annulera votre garantie de produit Nintendo. La copie de jeux vidéo pour tous les appareils de Nintendo est un acte illégal et strictement interdit par les lois nationales et internationales sur la propriété intellectuelle. Les copies de secours ou d'archives ne sont pas autorisées et ne sont pas nécessaires à la protection de votre jeu. Les contrevenants seront poursuivis en justice.

Ce sceau officiel est votre garantie que le présent produit est agréé ou manufacturé par Nintendo.
Cherchez-le toujours sur les boîtes des consoles de jeux vidéo, des accessoires, des jeux et d'autres produits apparentés.
Nintendo râgrée pas la vente ou fullisation de produits ne parta pels secano officiel de Nintendo.

CETTE CARTE DE JEU N'EST COMPATIBLE QU'AVEC LA CONSOLE DE JEUX VIDÉO NINTENDO DS™.

#### BESOIN D'AIDE POUR JOUER?

Des conseils enregistrés sont disponibles sur la Power Line de Nintendo au 425 885-7529. Ce pourrait être un appel interurbain, alors veuillez demander la permission à la personne responsable du compte de téléphone.





ENFANTS ET ADULTES



Table des matières

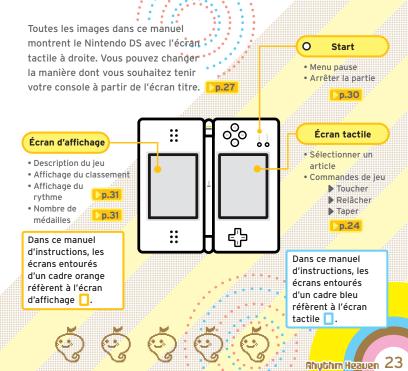
Pour commencer · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	22
Commandes · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	24
Commencer une nouvelle partie · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	26
Sélectionner un fichier · · · · · · · 2	28
Jouer au jeu · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	30
Menu principal · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3
Café et Medal Corner	32

#### Pour commencer

Rhythm Heaven se joue en tournant votre console Nintendo DS à la verticale. La plupart du temps, vous aurez besoin de contrôler les actions du jeu à l'aide du stylet. Pour ce qui est du reste, vous devriez être capable de comprendre en lisant les instructions de chaque jeu.

Appuyez sur START pour arrêter la partie et afficher le menu pause. Vous pouvez effacer toutes les données et restaurer les paramètres par défaut du logiciel en maintenant les boutons L, R, START et SELECT enfoncés simultanément.

Si vous rabattez le couvercle de la console Nintendo DS pendant la partie, elle entrera en mode veille pour réduire la consommation de l'énergie de la batterie. Pour reprendre le jeu, il vous suffit de rouvrir le couvercle.



## Commandes

Il y a trois types de commandes de base pour les jeux rythmiques. Lisez la description de chaque jeu pour comprendre comment y jouer.



## Tap [Toucher]

Suivez le rythme en touchant l'écran tactile.



## Release [Relâcher]

Suivez le rythme en soulevant le stylet de l'écran tactile.



## Flick [Taper]

Tapez l'écran tactile et faites rapidement glisser le stylet vers le haut. Si votre mouvement ne se rend pas assez loin ou n'est pas assez rapide, il pourrait ne pas fonctionner.







L'astuce pour taper, c'est de faire un mouvement rapide avec votre poignet, comme ceci!





# Commencer une nouvelle partie

Assurez-vous que la console Nintendo DS est éteinte, puis enfoncez la carte de jeu Rhythm Heaven dans la fente de jeu de la console : Nintendo DS jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Allumez la console et l'écran d'avertissement sur la santé et la sécurité s'affichera. Une fois que vous avez lu le texte. touchez l'écran tactile à l'aide du stylet pour passer au menu principal.

Touchez le panneau Rhythm Heaven dans le menu principal DS pour démarrer le jeu. L'écran titre s'affichera.

\* Si votre console Nintendo DS est réglée sur « mode automatique », vous n'avez pas à suivre la deuxième étape. Pour plus de détails. veuillez vous référer au mode d'emploi de votre console Nintendo DS!

#### WARNING - HEALTH AND SAFETY

BEFORE PLAYING READ THE HEALTH AND SAFETY PRECAUTIONS BOOKLET FOR IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR HEALTH AND SAFETY

www.nintendo.com/healthsafety/

Touch the Touch Screen to continue



Les écrans seront placés à la verticale. Tournez votre Nintendo DS jusqu'à ce que vous le teniez comme un livre. Si vous êtes gaucher, touchez le bouton Lefty [Gaucher] à l'écran. Les écrans changeront de côté pour vous.

Un personnage apparaîtra à l'écran. Touchez-le, puis maintenez la pression jusqu'à ce qu'il devienne plus gros. Finalement, faites-le glisser vers le haut pour commencer la partie!



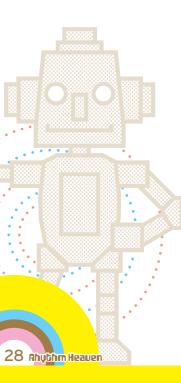












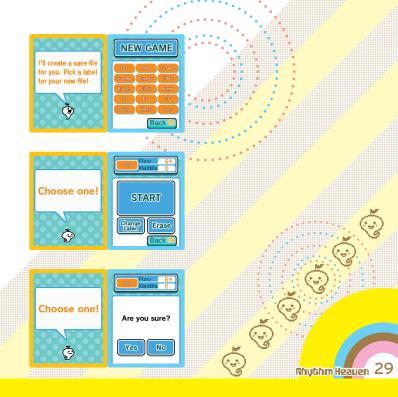
# Sélectionner un fichier

Si c'est la première fois que vous jouez au jeu, veuillez toucher l'option New Game [Nouvelle partie]. Ceci créera un nouveau fichier. Notez que vous pouvez créer jusqu'à trois fichiers de jeu. Choisissez une étiquette pour le fichier de sauvegarde et touchez Yes [Oui] pour commencer la partie.

Pour reprendre une partie sauvegardée, sélectionnez votre fichier sauvegardé, puis touchez START pour continuer la partie. Si vous voulez étiqueter votre fichier différemment, sélectionnez Change Label [Changer l'étiquette].

Votre partie se sauvegardera automatiquement chaque fois que vous terminerez un jeu rythmique.

Pour effacer un fichier sauvegardé, sélectionnez Erase [Effacer]. Faites bien attention, les données effacées sont irrécupérables.



## Jouer au jeu

Certains jeux vous offrent la possibilité de vous pratiquer avant de commencer une partie. Vous pouvez aussi choisir de passer la séance d'exercices. Une fois la partie terminée, vos compétences rythmiques seront évaluées. Si vous réussissez ur jeu, vous verrez la mention OK ou Superb [Superbe] s'afficher et un nouveau jeu sera déverrouillé. Si votre performance n'est pas assez bonne pour déverrouiller un nouveau ieu, réessavez!

Si votre performance est à la hauteur, une médaille vous sera décernée. Les médailles permettent de déverrouiller des nouveaux jeux rythmiques et des jouets dans le Medal Corner [la Zone des médailles].

Pour quitter le jeu lors d'une partie. appuyez sur START pour afficher le menu pause, puis sélectionnez QUIT [Quitter].

Vos résultats sont automatiquement sauvegardés.















# Café et Medal Corner (Zone des médailles)

À mesure que vous progresserez dans les différents jeux rythmiques, vous verrez des icônes pour le Café et le Medal Corner [la Zone des médailles] s'afficher.

Sélectionnez l'icône Café pour afficher le menu à la droite. Le barista peut vous donner quelques conseils sur comment jouer aux jeux rythmiques.



Sélectionnez l'icône Medal Corner [Zone des médailles] pour afficher le menu à la droite. Dans le mode Medal Corner, vous pouvez jouer à tous les jeux ou avec tous les jouets rythmiques que vous aurez déverrouillés avec vos médailles.

















# 4

# Renseignements sur l'entretien et la garantie

Vous pourriez n'avoir besoin que de simples instructions pour corriger un problème. Vous pouvez visiter notre site Web à support.nintendo.com ou appeler notre Ligne sans frais d'assistance aux consommateurs, au 1 (800) 255-3700, plutôt que de retourner chez votre détaillant. Nos heures d'ouverture sont de 6 h 00 à 1 9 h 00, huve du Pacifique, du lundi au dimanche (heures sujettes à changement). Si le problème ne peut pas être résolu en consultant les renseignements sur les problèmes et leurs solutions en ligne, ni au téléphone, on vous offrira un service usine exprés chez Nintendo. Veuillez n'expédier aucun produit sans avoir appelé Nintendo au préplable.

#### GARANTIE SUR LES APPAREILS

Nintendo of America Inc. (Nintendo) garantit à l'acheteur original que l'appareil ne connaîtra aucun défaut de matériaux ou de main-d'oeuvre pour une période de douze (12) mois suivant su date d'achat. Si un tel défaut couvert par la présente garantie se produit pendant cette période de garantie, Nintendo réparera ou remplacera sons frais la pièce ou le produit défectueux.\* Le propriétaire original ne peut profiter de la présente garantie que si la date d'achat du produit a été enregistrée au point de vente ou si le consommateur peut prouver, à la satisfaction de Nintendo, que le produit a été acheté dans les douze (12) derniers mois.

#### GARANTIE SUR LES JEUX ET ACCESSOIRES

Nintendo garantit à l'acheteur original que le produit (jeu ou accessoire) ne connaîtra aucun défaut de matériaux ou de main-d'oeuvre pour une période de trois (3) mois suivant sa date d'achat. Si un lel défaut couvert par la présente garantie se produit pendant cette période de trois (3) mois, Nintendo réparera ou remplacera cans frais le produit défectueux.\*

#### ENTRETIEN APRÈS ÉCHÉANCE DE LA GARANTIE

Veuillez visiter notre site Web, support.nintendo.com ou appeler la Ligne d'assistance aux consommateurs au 1 (800) 255-3700 pour trouver des renseignements sur les problèmes et solutions, sur les options de réparation ou de remplacement et les prix.\*

\*Dans certains cas, il peut s'avérer nécessaire d'expédier le produit, PORT PAYÉ ET ASSURÉ CONTRE DOMMAGES ET PERTE, chez Nintendo. Veuillez n'expédier aucun produit sans appeler Nintendo au préalable.

#### LIMITES DE LA GARANTIE

LA PRÉSENTE GARANTIE SERA NULLE SI LE PRODUIT: (a) A ÉTÉ UTILISÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS QUI NE SONT NI VENDUS, NI BREVETÉS PAR NINTENDO (Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES MÉCANISMES D'AMÉLIORATION ET DE COPIE DES JEUX, LES ADAPIATEURS ET LES MÉCANISMES D'APROVISIONNEMENT EN ÉLECTRICITÉ); (b) A ÉTÉ UTILISÉ À DES HINS COMMERCIALES (Y COMPRIS LA LOCATION); (c) S'IL A ÉTÉ MODIFIÉ OU ALITÉRÉ; (d) EST ENDOMMAGÉ À CAUSE DE NÉGLIGENCE, ACCIDENT, UTILISATION ABUSIYE OU DE TOUTES AUTRES CAUSES QUI NE SERAIENT PAS RELIÉES À DES VICES DE MATÉRIAUX OU DE MAIN-D'OFLUYRE; OU (e) SI SON NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ MODIFIÉ, EFFACÉ OU RENDOI LILISIBLE.

TOUTES LES GARANTIES SOUS-ENTENDUES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET D'UNE CONDITION PROPRE À SON UTILISA-TION DANS UN BUT PRÉCIS SONT, PAR LES PRÉSENTES, LEMITÉES AUX PÉRIODES DE GARANTIE DÉCRITES CI-DESSUS (12 MOIS OU 3 MOIS SELON LE CAS, INITERIDO NE SERA EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCIDENTES OU INIDIRECTS RÉSULTANT D'UNE INFRACTION À TOUTE STIPULATION EXPLICITE OU IMPLICITE DES GARANTIES. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, NI L'EXCLUSION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. DANS CES CAS, LES LIMITES ET EXCLUSIONS CI-DESSUS MENTIONNIÉES NE S'APPI IOINTE PAS

La présente garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez jouir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

L'adresse de Nintendo est : Nintendo of America Inc., P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A.

La présente garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada.